

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

February 2, 2023

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 2 février 2023

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation suivantes.

GRANTED / ACCORDÉES

His Majesty the King v. Edwin Tsang (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([40447](#))

The motion to expedite the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47290, 2022 BCCA 345, dated October 14, 2022, is granted.

The hearing of the appeal will be expedited and will be heard with *His Majesty the King v. Christopher James Kruk* (40095).

The schedule for serving and filing the appeal documents will be set by the Registrar.

La requête visant à accélérer le traitement de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47290, 2022 BCCA 345, daté du 14 octobre 2022, est accueillie.

L'audition de l'appel sera accélérée et l'appel sera entendu avec *Sa Majesté le Roi c. Christopher James Kruk* (40095).

Le calendrier de signification et de dépôt des documents d'appel sera établi par la Registraire.

Matelot de première classe C.D. Edwards, capitaine C.M.C. Crépeau, artilleur K.J.J. Fontaine et capitaine M.J. Iredale c. Sa Majesté le Roi (C.A.C.M.) (Criminelle) (Autorisation) ([39820](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéros CMAC-606, CMAC-607, CMAC-608 et CMAC-609, 2021 CACM 2, daté du 11 juin 2021, est accueillie.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Numbers

CMAC-606, CMAC-607, CMAC-608 and CMAC-609, 2021 CMAC 2, dated June 11, 2021, is granted.

Sergent S.R. Proulx et caporal-chef J.R.S. Cloutier c. Sa Majesté le Roi (C.A.C.M.) (Criminelle) (Autorisation) ([39822](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéros CMAC-612 et CMAC-614, 2021 CACM 3, daté du 17 juin 2021, est accueillie.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Numbers CMAC-612 and CMAC-614, 2021 CMAC 3, dated June 17, 2021, is granted.

Corporal K.L. Christmas v. His Majesty the King (C.M.A.C.) (Criminal) (By Leave) ([40046](#))

The motions for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal and the response are granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Number CMAC-610, 2022 CMAC 1, dated December 15, 2021, is granted.

Les requêtes en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel et de la réponse sont accueillies. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéro CMAC-610, 2022 CACM 1, daté du 15 décembre 2021, est accueillie.

Lieutenant (Navy) C.A.I. Brown v. His Majesty the King (C.M.A.C.) (Criminal) (By Leave) ([40065](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Number CMAC-617, 2022 CMAC 2, dated February 8, 2022, is granted.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéro CMAC-617, 2022 CACM 2, daté du 8 février 2022, est accueillie.

Sergent A.J.R. Thibault c. Sa Majesté le Roi (C.A.C.M.) (Criminelle) (Autorisation) ([40103](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéro CMAC-616, 2022 CACM 3, daté du 22 avril 2022, est accueillie.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Number CMAC-616, 2022 CMAC 3, dated April 22, 2022, is granted.

Jim Shot Both Sides, Roy Fox, Charles Fox, Steven Fox, Theresa Fox, Lester Tailfeathers, Gilbert Eagle Bear, Phillip Mistaken Chief, Pete Standing Alone, Rose Yellow Feet, Rufus Goodstriker, Leslie Healy, Councillors of the Blood Band, for themselves and on behalf of the Indians of Blood Band Reserve number 148 and Blood Reserve number 148 v. His Majesty the King (F.C.) (Civil) (By Leave) ([40153](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-329-19, 2022 FCA 20, dated February 10, 2022, is granted with costs in the cause.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-329-19, 2022 FCA 20, daté du 10 février 2022, est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause.

Earthco Soil Mixtures Inc. v. Pine Valley Enterprises Inc. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40197](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68141, 2022 ONCA 265, dated March 31, 2022, is granted with costs in the cause.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68141, 2022 ONCA 265, daté du 31 mars 2022, est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause.

DISMISSED / REJETÉES

B.E.M. v. His Majesty the King (Alta.) (Criminal) (As of Right / By Leave) ([40221](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0100A, 2022 ABCA 207, dated June 9, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0100A, 2022 ABCA 207, daté du 9 juin 2022, est rejetée.

Don Johnson v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (As of Right / By Leave) ([40330](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66280, 2022 ONCA 534, dated July 18, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66280, 2022 ONCA 534, daté du 18 juillet 2022, est rejetée.

Human Concern International v. His Majesty the King (F.C.) (Civil) (By Leave) ([40186](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-212-21, 2022 FCA 41, dated March 2, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-212-21, 2022 CAF 41, daté du 2 mars 2022, est rejetée avec dépens.

Jayco Inc. v. His Majesty the King in Right of Canada and Canada Revenue Agency (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40202](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69359, 2022 ONCA 277, dated April 7, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69359, 2022 ONCA 277, daté du 7 avril 2022, est rejetée avec dépens.

Affan Ashraf v. Jazz Aviation LP (F.C.) (Civil) (By Leave) ([40247](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-19-21, 2022 FCA 13, dated January 27, 2022, is dismissed with costs in accordance with the tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-19-21, 2022 FCA 13, daté du 27 janvier 2022, est rejetée avec dépens conformément au tarif des honoraires et débours établi à l'Annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Wayne Steven Hollaus v. Attorney General of Canada on behalf of the United States of America (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([40296](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47031, 2022 BCCA 272, dated August 3, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47031, 2022 BCCA 272, daté du 3 août 2022, est rejetée.

Malkiat Singh Baring, Satwant Kaur Baring and Baring Farms Ltd. v. Harminder Singh Grewal and Zora Singh Grewal - and between - Malkiat Singh Baring, Satwant Kaur Baring and Baring Farms Ltd. v. Zora Singh Grewal and Harminder Singh Grewal (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40173](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA46576 and CA46577, 2022 BCCA 42, dated February 2, 2022, is dismissed with costs to the respondent, Zora Singh Grewal.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA46576 et CA46577, 2022 BCCA 42, daté du 2 février 2022, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé Zora Singh Grewal.

Denise C. Nagel v. His Majesty the King (F.C.) (Civil) (By Leave) ([40259](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-90-18, 2022 FCA 51, dated March 28, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-90-18, 2022 FCA 51, daté du 28 mars 2022, est rejetée avec dépens.

Ravi Raj Walia v. College of Veterinarians of Ontario (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40272](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M52983, dated May 5, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M52983, daté du 5 mai 2022, est rejetée avec dépens.

Ali Maroofi v. Health Professions Review Board (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40422](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46985, 2021 BCCA 111, dated March 4, 2021, is dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46985, 2021 BCCA 111, daté du 4 mars 2021, est rejetée.

Kamy Lafrenière c. Sa Majesté le Roi (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40107](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007533-217, 2022 QCCA 96, daté du 24 janvier 2022, est rejetée.

Le juge en chef Wagner n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007533-217, 2022 QCCA 96, dated January 24, 2022, is dismissed.

Wagner C.J. took no part in the judgment.

Arben Dauti v. His Majesty the King (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([40367](#))

The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 1603-0153-A, 2019 ABCA 434, dated November 14, 2019, is dismissed.

La requête en nomination d'un avocat est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 1603-0153-A, 2019 ABCA 434, daté du 14 novembre 2019, est rejetée.

Sam Donaldson v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([40329](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68568, 2022 ONCA 415, dated May 24, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68568, 2022 ONCA 415, daté du 24 mai 2022, est rejetée.

Xiaoli Chen and Yexing Xie v. Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal, Teva Canada Limited and Hakim Cako (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40210](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M53031, dated April 14, 2022, is dismissed with costs to the respondents Teva Canada Limited and Hakim Cako.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M53031, daté du 14 avril 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés Teva Canada Limitée et Hakim Cako.

Georges Lemieux c. S.I.M. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40333](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029344-215,

2022 QCCA 1121, daté du 15 juin 2022, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029344-215, 2022 QCCA 1121, dated June 15, 2022, is dismissed.

Directeur général des élections du Québec c. Pierre Karl Péladeau et Anne Marie Lanctôt - et - Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40435](#))

La requête sollicitant des directives et le traitement accéléré de la demande d'autorisation est accueillie. La requête en intervention déposée par la Ville de Laval est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-700027-228, 2022 QCCA 1202, daté du 31 août 2022, est rejetée sans dépens.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

The motion for further directions and to expedite the application for leave to appeal is granted. The motion for intervention filed by Ville de Laval is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-700027-228, 2022 QCCA 1202, dated August 31, 2022, is dismissed without costs.

Côté J. took no part in the judgment.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330